

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca C

### NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 03

NCTN - Numero catalogo generale 00180033

ESC - Ente schedatore S27

ECP - Ente competente S27

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione dipinto

OGTV - Identificazione opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione Allegoria della Disciplina

SGTT - Titolo La Disciplina che tiene a freno i costumi (?) già Allegoria della Fortuna

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato Italia

PVCR - Regione Lombardia

PVCP - Provincia MI

PVCC - Comune Milano

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia palazzo

LDCQ - Qualificazione statale

LDCN - Denominazione Pinacoteca di Brera

LDCC - Complesso monumentale di appartenenza Palazzo di Brera

|                                                 |                     |
|-------------------------------------------------|---------------------|
| <b>LDCU - Denominazione spazio viabilistico</b> | via Brera, 28       |
| <b>LDCM - Denominazione raccolta</b>            | Pinacoteca di Brera |
| <b>LDCS - Specifiche</b>                        | sala IX             |

#### UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

##### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| <b>INVN - Numero</b> | Reg. Cron. 5961         |
| <b>INVD - Data</b>   | NR (recupero pregresso) |

#### LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

**TCL - Tipo di localizzazione** luogo di provenienza

##### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| <b>PRVR - Regione</b>   | Veneto  |
| <b>PRVP - Provincia</b> | VE      |
| <b>PRVC - Comune</b>    | Venezia |

##### PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| <b>PRCT - Tipologia</b>     | palazzo                    |
| <b>PRCD - Denominazione</b> | Magistratura sopra i Conti |
| <b>PRCS - Specifiche</b>    | prima stanza               |

##### PRD - DATA

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| <b>PRDI - Data ingresso</b> | 1545 ca.   |
| <b>PRDU - Data uscita</b>   | 1808/10/07 |

#### LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

**TCL - Tipo di localizzazione** luogo di collocazione successiva

##### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>PRVR - Regione</b>   | Lombardia |
| <b>PRVP - Provincia</b> | MI        |
| <b>PRVC - Comune</b>    | Milano    |

##### PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| <b>PRCT - Tipologia</b>              | palazzo                          |
| <b>PRCQ - Qualificazione</b>         | statale                          |
| <b>PRCD - Denominazione</b>          | Palazzo di Brera                 |
| <b>PRCM - Denominazione raccolta</b> | Accademia di Belle Arti di Brera |

##### PRD - DATA

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>PRDI - Data ingresso</b> | 1808      |
| <b>PRDU - Data uscita</b>   | 1812 ante |

#### LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

**TCL - Tipo di localizzazione** luogo di collocazione successiva

##### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>PRVR - Regione</b>   | Lombardia |
| <b>PRVP - Provincia</b> | MI        |
| <b>PRVC - Comune</b>    | Milano    |

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| <b>PRCT - Tipologia</b>              | palazzo             |
| <b>PRCQ - Qualificazione</b>         | statale             |
| <b>PRCD - Denominazione</b>          | Palazzo di Brera    |
| <b>PRCM - Denominazione raccolta</b> | Pinacoteca di Brera |

**PRD - DATA**

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| <b>PRDI - Data ingresso</b> | 1812 |
| <b>PRDU - Data uscita</b>   | 1812 |

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| <b>TCL - Tipo di localizzazione</b> | luogo di deposito |
|-------------------------------------|-------------------|

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>PRVR - Regione</b>   | Lombardia |
| <b>PRVP - Provincia</b> | MI        |
| <b>PRVC - Comune</b>    | Milano    |

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

|                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| <b>PRCT - Tipologia</b>              | palazzo                    |
| <b>PRCQ - Qualificazione</b>         | statale                    |
| <b>PRCD - Denominazione</b>          | Palazzo dell'Arcivescovado |
| <b>PRCM - Denominazione raccolta</b> | Galleria arcivescovile     |

**PRD - DATA**

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| <b>PRDI - Data ingresso</b> | 1812 |
| <b>PRDU - Data uscita</b>   | 1906 |

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>DTZG - Secolo</b> | sec. XVI |
|----------------------|----------|

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

|                         |      |
|-------------------------|------|
| <b>DTSI - Da</b>        | 1544 |
| <b>DTSV - Validita'</b> | ca.  |
| <b>DTSF - A</b>         | 1545 |
| <b>DTSL - Validita'</b> | ca.  |

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b> | analisi stilistica |
|-------------------------------------|--------------------|

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b> | bibliografia |
|-------------------------------------|--------------|

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>ADT - Altre datazioni</b> | 1540/ 1542 |
|------------------------------|------------|

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>ADT - Altre datazioni</b> | 1561/ 1562 |
|------------------------------|------------|

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b> | esecutore |
|------------------------------------------|-----------|

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | analisi stilistica |
|---------------------------------------------|--------------------|

|                                             |              |
|---------------------------------------------|--------------|
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | bibliografia |
|---------------------------------------------|--------------|

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUTN - Nome scelto</b>              | Robusti Jacopo detto Tintoretto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>          | 1518/ 1594                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>      | 10009014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Malaguzzi Valeri, 1908)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Frohlich-Bumin Tieme-Beker, 1930)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Berenson, 1932)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Modigliani, 1935)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Morassi, 1935)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Mendolla Andrea detto lo Schiavone (Berenson, 1957)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>AAT - Altre attribuzioni</b>        | Molin Domenico (Ivanoff, 1964)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>MT - DATI TECNICI</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>MTC - Materia e tecnica</b>         | tela/ pittura a olio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>MIS - MISURE</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>MISA - Altezza</b>                  | 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>MISL - Larghezza</b>                | 144                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>FRM - Formato</b>                   | centinato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>CO - CONSERVAZIONE</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>STCC - Stato di conservazione</b>   | buono                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>RS - RESTAURI</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>RST - RESTAURI</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>RSTD - Data</b>                     | 2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>RSTE - Ente responsabile</b>        | SPSAE MI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>RSTN - Nome operatore</b>           | SEI 1983 s.n.c.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>RSTR - Ente finanziatore</b>        | Banca Intesa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>DA - DATI ANALITICI</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>DES - DESCRIZIONE</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b> | dipinto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>DESI - Codifica Iconclass</b>       | NR (recupero pregresso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b> | Allegorie-simboli: Disciplina; Invidia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                        | Il dipinto fa parte del più antico nucleo di quadri un tempo appartenenti all'Accademia di Brera; l'attribuzione a Tintoretto, è stata a lungo discussa dalla critica, così come la collocazione dell'opera nella cronologia dell'artista veneziano; si accetta qui la proposta di Paola Rossi che vede nel dipinto un'opera giovanile di Tintoretto, databile attorno a 1544/45 in base al confronto stilistico con "La contesa di Apollo e Marsia" del Museo di Hatford, come già il Pallucchini (1950), e particolarmente con "La Battaglia di Asola" della Collezione Stanley Moss di New York e la "Pentecoste" del Museo civico di Padova. L'opera è di qualità modesta e suggerisce suggestioni schiavonesche. Più recentemente M. Olivari (in Restituzioni 2006, p. |

## NSC - Notizie storico-critiche

270) ha identificato la provenienza originaria del dipinto che doveva decorare la prima stanza del palazzo della Magistratura sopra i Conti a Venezia, cioè la sede dove risiedeva il Magistrato con i notai. Il titolo, già nell'inventario napoleonico (n. 59) descrive l'opera come "Allegoria - si dice rappresentare la disciplina che regola i costumi". Con questo stesso titolo l'opera è descritta dall'Edwards in uno dei documenti veneziani riguardanti le soppressioni (elenco del 27 aprile 1808, A.S.V. Buste Edwards, I Fasc. Pensieri annotazioni, cose diverse), che però la identifica come opera di Andrea Schiavone: "Andrea Schiavone. La Disciplina che regola i costumi. E' un'opera scorretta molto, e tirata giù di pratica. la forma di questo quadro è a mezzo tondo. Con un titolo un poco diverso, "La Disciplina che tiene a freno i vizi", ne troviamo un pendant, o ritroviamo lo stesso dipinto in un altro elenco di poco precedente: si tratta della lista dei "Quadri appartenenti ai Pubblici Palazzi di Rialto e dei quali si può eseguire in parte la ricollocazione nelle loro proprie nicchie" (A.S.V. buste Edwards). Nelle "stanze del fu Magistrato sopra Conti" la tela compare con l'attribuzione a "Giacomo Tintoretto" e l'indicazione "piccole figure: opera giovanile dell'autore". L'opera va dunque identificata con una delle lunette che a Venezia decoravano la prima stanza della sede della Magistratura sopra i Conti, ricordate da Marco Boschini (1664) e da Antonio Maria Zanetti (1771), come opere giovanili del Tintoretto, Cade dunque l'ipotesi già formulata da Ivanoff, secondo la quale la lunetta potrebbe provenire dalla Libreria Marciana di Venezia. Lo stesso Ivanoff proponeva di identificare il difficile soggetto come un'Allegoria della Fortuna. Anche la lettura dell'Allegoria è stata reinterpretata da M. Olivari, sulla base del titolo con cui il dipinto è registrato nell'inventario napoleonico: La figura femminile al centro con una mano si preme la mammella da cui fa sgorgare il latte, da cui discendono una corona e una tiara, che sono ricevute in dono dai due personaggi maschili a destra; con la sinistra la stessa figura femminile regge uno staffile, con il quale sembra punire altri tre uomini a sinistra della composizione che appaiono miseri e provati. Apparentemente da questa figura discende dunque la podestà di premiare alcuni e di punire altri o, più letteralmente di dare ad alcuni il potere e ad altri il rigore della povertà. Scorrendo i dettami dell'Iconologia del Ripa, si può notare come la parte destra della figura coincida con l'iconologia della Benignità del giudizio, rappresentata appunto da una donna che si preme la mammella. Sempre secondo il Ripa, lo staffile è il simbolo della Correzione. Dunque questa figura ambivalente potrebbe essere da una parte la Benignità, dall'altra la Correzione che esercita il suo potere severo. In questo modo verrebbero adombrati i compiti della magistratura che aveva sede nei locali dove questa lunetta e la sua compagna erano dislocati. La fonte all'origine della raffigurazione potrebbe essere letteraria, o nei dettati di qualche erudito che ha voluto così teorizzarli. Ma l'antico titolo (la Disciplina che regola i costumi) potrebbe adombrare anche una lettura di tipo morale: la figura centrale potrebbe essere infatti la Disciplina che con i doni (la corona e la tiara) e lo staffile premia i virtuosi e colpisce i viziosi. Essa schiaccia una figura di vecchia, dall'evidente significato negativo, forse personificazione dell'Invidia, uno dei Vizi Capitali, sdraiata su di un delfino, che solitamente simboleggia il Favore, esatto contrario dell'Invidia a dimostrazione di una bilancia morale che funge da regolatrice.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

#### ACQT - Tipo acquisizione

deposito

|                                              |                                                                   |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>ACQN - Nome</b>                           | Galleria dell'Accademia                                           |
| <b>ACQD - Data acquisizione</b>              | 1806 ante                                                         |
| <b>ACQL - Luogo acquisizione</b>             | MI/ Milano/ Accademia di Brera                                    |
| <b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>            |                                                                   |
| <b>CDGG - Indicazione generica</b>           | proprietà Stato                                                   |
| <b>CDGS - Indicazione specifica</b>          | Pinacoteca di Brera                                               |
| <b>CDGI - Indirizzo</b>                      | Via Brera, 28 - 20121 Milano (MI)                                 |
| <b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b> |                                                                   |
| <b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>      |                                                                   |
| <b>FTAX - Genere</b>                         | documentazione allegata                                           |
| <b>FTAP - Tipo</b>                           | diapositiva colore                                                |
| <b>FTAN - Codice identificativo</b>          | SBAS MI 019763/CE                                                 |
| <b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>      |                                                                   |
| <b>FTAX - Genere</b>                         | documentazione esistente                                          |
| <b>FTAP - Tipo</b>                           | fotografia b/n                                                    |
| <b>FTAN - Codice identificativo</b>          | SBAS MI 389/L                                                     |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                    |                                                                   |
| <b>BIBX - Genere</b>                         | bibliografia specifica                                            |
| <b>BIBA - Autore</b>                         | Pinacoteca Brera                                                  |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>               | 1990                                                              |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>            | 00000363                                                          |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                   | v. III, pp. 227-228, n. 131                                       |
| <b>BIBI - V., tavv., figg.</b>               | v. III, t. 131                                                    |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                    |                                                                   |
| <b>BIBX - Genere</b>                         | bibliografia specifica                                            |
| <b>BIBA - Autore</b>                         | Restituzioni 2006                                                 |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>               | 2006                                                              |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>            | 00001946                                                          |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                   | p. 270, n. 48                                                     |
| <b>BIBI - V., tavv., figg.</b>               | p. 271                                                            |
| <b>MST - MOSTRE</b>                          |                                                                   |
| <b>MSTT - Titolo</b>                         | Restituzioni 2006. Tesori d'arte restaurati. Tredicesima edizione |
| <b>MSTL - Luogo</b>                          | Vicenza                                                           |
| <b>MSTD - Data</b>                           | 2006                                                              |
| <b>AD - ACCESSO AI DATI</b>                  |                                                                   |
| <b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>   |                                                                   |
| <b>ADSP - Profilo di accesso</b>             | 1                                                                 |
| <b>ADSM - Motivazione</b>                    | scheda contenente dati liberamente accessibili                    |
| <b>CM - COMPILAZIONE</b>                     |                                                                   |
| <b>CMP - COMPILAZIONE</b>                    |                                                                   |
| <b>CMPD - Data</b>                           | 1995                                                              |

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>CMPN - Nome</b>                              | Vami A.                 |
| <b>FUR - Funzionario responsabile</b>           | Maderna V.              |
| <b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b> |                         |
| <b>RVMD - Data</b>                              | 1999                    |
| <b>RVMN - Nome</b>                              | De Francesco A.         |
| <b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>          |                         |
| <b>AGGD - Data</b>                              | 2006                    |
| <b>AGGN - Nome</b>                              | ARTPAST/ Cresseri M.    |
| <b>AGGF - Funzionario responsabile</b>          | NR (recupero pregresso) |